No. 52174*

United Nations and Cameroon

Agreement between the Government of the Republic of Cameroon and the United Nations relating to the status of the United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in the Central African Republic in the Republic of Cameroon. Yaoundé, 13 September 2014

Entry into force: 13 September 2014 by signature, in accordance with article X

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 September 2014

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Organisation des Nations Unies

et

Cameroun

Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Organisation des Nations Unies (ONU) relatif au statut de la Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la Stabilisation en République centrafricaine (MINUSCA) en République du Cameroun. Yaoundé, 13 septembre 2014

Entrée en vigueur : 13 septembre 2014 par signature, conformément à l'article X

Textes authentiques: anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 septembre 2014

Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CAMEROON

AND

THE UNITED NATIONS

RELATING TO THE STATUS OF THE UNITED NATIONS MULTIDIMENTIONAL INTEGRATED STABILIZATION MISSION IN THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC IN THE REPUBLIC OF CAMEROON

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CAMEROON, on the one hand,

And

THE UNITED NATIONS, on the other hand,

Hereinafter referred to as "the Parties"

Whereas the United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in the Central African Republic (MINUSCA) has been entrusted with the mandate set out in Security Council resolution 2149 (2014) of 10 April 2014;

Whereas by its resolution 2149 (2014) of 10 April 2014, the Security Council urged Member States, especially those in the region, to ensure the free, unhindered and expeditious movement to and from the Central African Republic of all personnel, as well as equipment, provisions, supplies and other goods, including vehicles and spare parts, which are for the exclusive and official use of MINUSCA:

Whereas the United Nations needs to establish a liaison office, as well other offices and staging facilities, in the Republic of Cameroon in order to provide and to coordinate logistical support and other services to MINUSCA;

Whereas the United Nations wishes to establish a presence in, and passage through, the territory of the Republic of Cameroon for MINUSCA, and to facilitate the activities that it might need to conduct there:

Whereas the United Nations recognizes the excellent cooperation extended by the Government of the Republic of Cameroon (the "Government") to United Nations operations in Africa in all their aspects;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article I Privileges and immunities accorded to MINUSCA

1. The Government of the Republic of Cameroon (hereinafter the "Government") shall, consistent with Article 105 of the Charter of the United Nations, extend to the United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in the Central African Republic (hereinafter "MINUSCA"), as a subsidiary organ of the United Nations, its property, funds and assets and its members listed in paragraph 2 (a), (b) (c) and (d) below, the privileges and immunities, exemptions and facilities provided for in the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations (hereinafter "the Convention"), to which the Republic of Cameroon is party. The Government shall also extend to the members of MINUSCA listed in paragraph 2 (e) below the privileges and immunities provided for in the present Memorandum of Understanding. Additional facilities as provided herein are also required for contractors and their employees engaged by the United Nations or by MINUSCA to perform services exclusively for MINUSCA or to supply for the exclusive use of MINUSCA equipment, provisions, supplies, materials or other goods, including spare parts and means of transport (hereinafter "contractors").

The Government shall extend to:

- a) the Special Representative of the Secretary-General for the Central African Republic (hereinafter the "Special Representative"), the Deputy Special Representatives of the Secretary-General, the commander of the military component of MINUSCA, the head of the police component of MINUSCA, and other high-ranking members of the staff of the Special Representative whose names shall be communicated to the Government, as well as the Head of the MINUSCA Liaison Office in the Republic of Cameroon (hereinafter the "Head of Office") and other high-ranking members of the MINUSCA Liaison Office in the Republic of Cameroon (hereinafter the "Office") whose names shall be communicated to the Government, the privileges and immunities, exemptions and facilities accorded to diplomatic envoys by international law:
- b) officials of the United Nations assigned to serve with MINUSCA or the Office, the privileges and immunities, exemptions and facilities to which they are entitled under Articles V and VII of the Convention. Locally recruited members of MINUSCA shall enjoy the immunities concerning official acts and the exemption from taxation and immunity from national service obligations provided for in Section 18 (a). (b) and (c) of the Convention;

- c) United Nations Volunteers assigned to serve with MINUSCA or the Office, the privileges and immunities set out in Articles V and VII of the Convention;
- d) other persons assigned to perform missions for MINUSCA or the Office, including United Nations military observers, military liaison officers, military advisers, United Nations civilian police, including members of the formed police units, corrections officers and civilian personnel other than United Nations officials whose names are for that purpose notified to the Government by the Special Representative, the privileges and immunities accorded to experts performing missions for the United Nations set out in Article VI and VII of the Convention;
- e) the military personnel of national contingents assigned to the military component of MINUSCA, immunity from every form of legal process in respect of any criminal offences that they may commit in the Republic of Cameroon or in the Central African Republic. With respect to such criminal offences, such personnel shall be subject to the exclusive jurisdiction of their respective contributing States.
- 3. The members of MINUSCA and the Office, as listed in paragraph 2 above, including locally recruited personnel, shall be immune from legal process in respect of words spoken or written, and all acts performed by them in their official capacity.
- 4. Article II of the Convention, which applies to MINUSCA, shall also apply to the property, funds and assets of participating States providing personnel, services, equipment, provisions, supplies, materials or other goods, including spare parts and means of transport, to any of the components of MINUSCA (hereinafter "participating State").
- 5. Contractors, other than local contractors, shall be accorded repatriation facilities in time of crisis and exemption from taxes and monetary contributions in the Republic of Cameroon on services, equipment, provisions, supplies, materials and other goods, including spare parts and means of transport, provided to MINUSCA, including corporate, income, social security and other similar taxes arising directly from or related directly to the provision of such services or goods.
- 6. The Government shall also extend the following privileges and immunities, which are necessary for the performance of the functions of MINUSCA: